

Planos de familias: un acercamiento a rasgos que caracterizan el discurso sobre familias transnacionales cubanas a través de videos de usuarios no profesionales en la red-repositorio social YouTube

Autores: Lic. Carlos Marcos Calzadilla Cruz; MSc. Denisse Delgado Vázquez; Lic. Fidel A. Rodríguez Fernández

Eje temático: Redes sociales, familia y migración.

INTRODUCCIÓN

La situación comunicacional de nuestro tiempo sitúa al sujeto anteriormente entendido como audiencia, en un rol sustantivo en los procesos de producción de comunicación al formar parte visible de las prácticas mediáticas de producción y difusión de contenidos culturales digitales.

En un escenario caracterizado por la convergencia tecnológica, asociada al cambio en los procesos de producción y circulación de contenidos culturales digitales, la naturaleza de "lo audiovisual" experimenta importantes transformaciones.

En este sentido, un nuevo sistema de información y comunicación de alcance global e interactivo (Castells, 1999), en el cual conviven medios, lenguajes y nuevos actores, se genera mediante la evolución de Internet y las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones (TICs).

La Web 2.0 fomenta la participación y el intercambio a partir de aplicaciones colaborativas, herramientas, y redes sociales que expresan y articulan las dinámicas de la sociedad en Internet. Ha configurado nuevos arquetipos sociales de una comunicación en red para los que no es imprescindible la profesionalidad que permitía el acceso a los medios tradicionales. Los nuevos emisores y receptores simultáneos han explotado las posibilidades de espacios para la comunicación como es el caso de la red-repositorio social YouTube, donde las TICs establecen un nuevo modo de producción y distribución de contenidos audiovisuales (Pérez & Gómez, 2013).

Las imágenes desempeñan un rol fundamental en la producción comunicativa contemporánea. El predominio de la visualidad en este proceso, unido a la periódica masificación de las industrias del audiovisual y a la aparición de nuevos agentes prosumidores, convierten al video en el medio expresivo a través del cual se articulan nuevas relaciones de comunicación entre sujetos en contextos signados por la digitalización y la reticularidad (Rodríguez, 2012: 9).

En este contexto, la banda ancha de Internet, unida al uso extendido de redes sociales por los ciudadanos y a la facilidad para copiar, reproducir y distribuir contenidos en formato digital, han propiciado la evolución del material videográfico como parte esencial de la producción social de comunicación en el ciberespacio.

El video posee entonces la capacidad de convertirse en un recurso frecuente para contar historias en la web. De su uso en los medios masivos, ha pasado a formar parte de procesos de comunicación interpersonal y grupal en la Red. Estos documentos audiovisuales son expresiones de identidades personales y representaciones simbólicas de una sociedad que se articula desde el entorno digital (Rodríguez, 2012; Díaz, 2009).

La introducción y el uso del video en el ciberespacio, han supuesto desplazamientos en relación con las concepciones del lenguaje audiovisual tradicional. El video convive de esta forma como un recurso más del lenguaje hipermedial, en el cual los elementos constitutivos de lo audiovisual están atravesados por la organización y significación otorgada por el internauta en sus rutas de lectura hipertextuales.

Los migrantes en particular, utilizan el video como medio expresivo a partir del cual establecen lazos más simbólicos que conectan a quienes emigran con los que se quedan, mediante el uso de las TICs. Así, difunden en el ciberespacio lo que consideran importante, llamativo o representativo de sus territorios, de su identidad y de sus culturas locales originarias, de lo que ellos son ahora o de lo que fueron.

La emigración es una de las dimensiones sociales constitutivas de la realidad cubana. Los factores de índole económica, política y social –en general– han motivado procesos de emigración en Cuba. El fenómeno migratorio se manifiesta con particular énfasis en los momentos de crisis de las relaciones económicas, que suscitan la búsqueda de posibilidades en diversos espacios geográficos. La emigración –entendida como un proceso de índole cultural– es también un fenómeno de comunicación (De Vales & Montenegro, 2010), por lo que puede ser abordada como tal.

Los contenidos en YouTube sobre familias transnacionales cubanas son un objeto apenas estudiado, cuyo valor testimonial resulta crucial para entender distintos fenómenos de la realidad cubana, porque articulan – desde formas de contar populares– procesos de representación de la realidad múltiples a partir de actores tan relevantes para el tejido social nacional como son las familias.

Al decir de la Dra. Consuelo Martín (2006: 2), la familia se inserta como protagonista del complejo proceso dialéctico que significan las prácticas transnacionales devenidas transfamiliares en la expresión cotidiana de las redes sociales y de parentesco que involucran las migraciones externas. El grupo familia posee una connotación social dentro de la conformación de la identidad nacional, dentro del proceso de socialización y de la vida cotidiana, así como en la conformación de la sociedad cubana actual.

Como familia transnacional se entenderá el fenómeno del transnacionalismo protagonizado por la familia como unidad principal. Esta noción alude a núcleos segmentados a partir del fenómeno migratorio, cuyos miembros responden a estrategias familiares de vida o supervivencia y establecen vínculos o conexiones que trascienden las fronteras políticas, geográficas y culturales de los estados-nación y la distancia temporal. Las familias transnacionales forjan sus lazos familiares de forma permanente a través de diversas vías (remesas, mediante las TICs, regalos, etc.), con la finalidad de reducir los efectos que la distancia impone en los marcos de su reproducción material y social o de su formación espiritual-cultural identitaria (Atienza, 2007; Carrillo, 2009; Martín, 2006).

Asimismo, los rasgos que caracterizan el discurso de videos de usuarios no profesionales en YouTube serán aquellos que identifican y tipifican el discurso sobre familias transnacionales cubanas a través de videos de usuarios no profesionales en esta red-repositorio social, atendiendo a las reconfiguraciones y desplazamientos comunicativos que los escenarios reticulares digitales proponen al discurso audiovisual en la Red, a partir del desarrollo de aplicaciones, herramientas y funcionalidades que permiten al usuario gestionar contenidos en la web.

Este texto se propone entonces –como objetivo principal– describir rasgos que caracterizan el discurso sobre familias transnacionales cubanas a través de videos de usuarios no profesionales en YouTube y de esta forma intenta contribuir a la caracterización de los procesos migratorios externos cubanos a raíz del análisis (en investigación previa) de materiales videográficos creados por los propios sujetos que participan en ellos. El valor testimonial de estos documentos audiovisuales es útil en el recuento de una de las temáticas más abordadas por el cine, la literatura y el imaginario popular cubano.

IMÁGENES, FAMILIA E IDENTIDAD

Los desplazamientos migratorios transnacionales guardan estrecha relación con las TICs. La posibilidad de experimentar una comunicación constante, rápida e instantánea entre sujetos y grupos de individuos - que sobrepase los límites geográficos, políticos, culturales y temporales- potencia el intercambio, el mantenimiento y la re-construcción de vínculos entre familiares y con sus lugares de origen.

Este contexto, por supuesto, está signado por procesos de transformación social que ocurren a nivel global y que no excluyen factores económicos, políticos y sociales.

De acuerdo con los criterios de selección establecidos previamente en el estudio, la acotación de un importante universo de materiales permitió disponer para el análisis de un total de 17 videos y sus correspondientes páginas webs. Si bien se examinan estos núcleos de información íntegros, el análisis se produce atendiendo al video como filtro previo y cardinal para el entendimiento del discurso tal y como presuponen las características de YouTube como plataforma.

Para examinar las cualidades tecno-discursivas de estos relatos en YouTube, se procedió a la aplicación del Análisis del Discurso orientado hacia las especificidades del lenguaje audiovisual para identificar sus características. De ahí que se trabajó entendiendo el discurso como práctica social interactiva ocurrida en un contexto determinado, que forma parte de estructuras y procesos socioculturales más amplios.

Los videos pertenecen a 14 nombres de usuarios distintos que se supone corresponden a 14 sujetos emisores. La investigación arrojó que estos usuarios no tienen un dominio avanzado de las herramientas del sitio web, lo cual valida su condición de no profesionales. Emplean las cualidades que la plataforma les ofrece por defecto para el almacenamiento, pero no crean relaciones reticulares con otros núcleos de contenido o con otros usuarios, apelando a una visión de YouTube como repositorio museo.

Estos videos, de conjunto con el resto de los elementos constitutivos del discurso en la página web, nos hablan acerca de los lugares hacia donde han emigrado cubanos miembros de familias transnacionales, así como de las localidades de las cuales han partido. Los datos obtenidos en este sentido coinciden con las estadísticas nacionales que plantean que el territorio norteamericano constituye el principal destino receptor de la emigración cubana, a pesar de la existencia de un proceso de diversificación de sociedades de acogida visible tanto a nivel nacional como global.

Las localidades de origen que se determinaron en el análisis son Florida –en la provincia de Camagüey–, La Habana, la ciudad de Santiago de Cuba, Bejucal –en la provincia de Mayabeque–, la ciudad de Holguín y la ciudad de Bayamo –en la provincia de Granma. Cabe destacar que la mayor parte de los emigrados de los cuales se ha podido conocer su lugar de procedencia originario pertenecen a la región oriental del país. Sin embargo, La Habana figura como lugar de procedencia en dos de los videos.

Los contenidos textuales que acompañan a estos archivos de video resultan fundamentales, ya que permiten conocer elementos del contexto de emisión, los contextos de salida y de llegada, las motivaciones por las cuales se colgó el video en YouTube y a quién va dirigido el video, entre otros aspectos.

Aparecen entonces títulos como *Llegada a Cuba luego de 5 años, Sorpresa a mi mamá en Bayamo Cuba, Sorprendí a mi hermano en su escuela Lenin y Llegada de abuela a USA*, además de descripciones como *Mi llegada a Holguín, Cuba después de 30 años de ausencia.....Grandes emociones al reencontrarme con mi familia.....Conocer a mis Nietos y en especial volver a estar después de tanto tiempo con mis hijas: Aneyer y Ambar...Gracias Dios por este regalo.*

Los comentarios de los propios usuarios y de otros internautas que consumen los contenidos suscitan la construcción de un debate público sobre temas sensibles y medulares como la ruptura a nivel familiar que supone el acto migratorio y la noción de patria. Ellos constituyen una de las pocas muestras de un sentido de comunidad colectiva a partir de la conexión evidenciada que suponen las huellas digitales de la intervención de usuarios en estos espacios.

Ninguno de los videos supone una postura política específica que no sea hacia la familia como entidad cultural. Sin embargo, los comentarios hechos a los materiales implican una relectura del video, pues canalizan un conjunto de posturas políticas y cuestionamientos familiares y éticos en torno a lo representado. Esto denota un proceso de reconstrucción colectiva del mensaje primario, la existencia de una polémica más allá de que el punto de partida sea la familia.

A pesar de que en los videos analizados, las relaciones familiares se construyen en dos sentidos, figuran comentarios de otros usuarios miembros de familias transnacionales cubanas donde se evidencia que estas relaciones se conforman hacia y desde varias direcciones. Se aprecia que esta realidad no es algo que se desea mantener oculto, sino que tiende a ser vivida como natural dentro de las familias.

La mayoría de las veces –tanto de forma directa como indirecta– los videos se refieren al momento del reencuentro que se registra entre los familiares. El elemento sorpresa se convierte en el ritual de representación esencial. Este elemento realza la trama del proceso de reunificación familiar, permite una misma forma de contar los hechos a partir de la reacción y emociones asociadas a la llegada inesperada del familiar emigrado.

Los comentarios a estos contenidos audiovisuales confirman la existencia de una comunidad de cubanos emigrados en el exterior que se ha trasladado al ciberespacio donde a partir de imágenes y sonidos comparten sentidos y narrativas comunes que propician la creación de vínculos entre migrantes y con sus familiares y localidades de origen. La mayoría de los comentarios analizados expresan el agradecimiento de cubanos por verse reflejados en estos videos, lo que supone la añoranza por regresar y reencontrarse con sus familiares y seres queridos.

Es mucho más común observar imágenes de familiares que de amigos, vecinos o compañeros de trabajo en estos videos, lo cual no significa que estas personas no estén representadas, sino que se le otorga un mayor interés al registro de la interacción entre miembros de familias más allá de las fronteras.

En este sentido, la descripción de uno de los videos *Dedico este video a mis Amores Eternos, Mis Hijos y mi Familia en La Isla, Cuba cuando te volveré a ver*, destaca el papel de la familia como sujeto del fenómeno migratorio y las consecuencias que la distancia impone a la familia en los marcos de su reproducción material y social, o de su formación espiritual-cultural identitaria. La familia se convierte en el principal personaje colectivo representado.

Los familiares a quienes van dirigidos los archivos de video comprenden el círculo de parientes más cercanos, dígase hijos, padres, madres, hermanos y abuelos. Los mensajes aluden a una de las características de esta migración que es la de tener familiares repartidos en varios países. Un segundo nivel de recepción se ubica fuera del ámbito más cercano y hace referencia a un público general y anónimo, donde lo importante es establecer el nexo y el referente común.

En relación con las familias representadas, existe un predominio de mujeres que residen en Cuba. La edad del miembro que emigra fluctúa entre los 20 y 60 años, siendo mayoría las personas jóvenes. Del total de videos analizados, solo aparece representada una familia de color de piel negra y los recibimientos y reencuentros ocurren en su mayoría por el día.

A través de estos videos y los contenidos textuales relacionados, se evidencian situaciones familiares diversas. Existen hijos solos separados de sus madres, padres y abuelos; padres que dejan hijos al cuidado de sus abuelos; familias de migrantes compuestas por madre, padre e hijos; hijos nacidos en el exterior; hermanos reunidos en el extranjero, y hermanos viviendo en ambas orillas, una diversidad social que supone una ruptura con estereotipos de representación usuales.

Dichos materiales audiovisuales son de corte narrativo con una estructura donde se evidencian relaciones de proximidad, cercanía, de representación de valores y dinámicas de formación de lo familiar. Estos contenidos hacen particularmente énfasis en la representación del entorno familiar y local de núcleos cubanos transnacionales, en las dinámicas asociadas a estas familias, así como en la representación de lo nacional identitario.

La lente se transforma en un personaje más, se convierte en testigo de las historias de reencuentros entre familias residentes dentro y fuera de la Isla. Un abrazo que a veces se convierte en abrazo colectivo (3-4 miembros de la familia), que protege y que reconoce a la familia como red de apoyo, de unidad, sentimientos fuertes y en ocasiones encontrados, la sorpresa, los gritos de emoción, las personas reaccionan de disímiles maneras ante la presencia de ese familiar que estaba físicamente lejos y que ahora regresa acompañado de objetos como cámaras fotográficas, de video u otros dispositivos compactos de grabación.

Todo esto conlleva implicaciones en los aspectos narrativos, técnicos, estéticos y dramáticos que condicionan la realización. El pixelado de la imagen como elemento narrativo ofrece un sentido de veracidad, de instantaneidad, de transparencia, justo como la emoción se cuenta.

El análisis de los videos confirmó la idea de que cuando se trata del discurso audiovisual, los individuos no profesionales –en el proceso de realización– tienden a reproducir en ocasiones aquellas pautas de estilo que emplean las industrias del audiovisual. No obstante, estas conviven con otras visualidades del hacer cotidiano, que tienen sus propias reglas e ideologías de producción y representación, mezcladas con aquellas fuentes estéticas.

En los videos analizados existe un propósito visible de representar los acontecimientos tal cual ocurrieron. Los personajes representados llevan un lapso de tiempo sin verse o sin visitar la Isla, lo que le confiere a la intención de registrar y compartir la mayor cantidad de momentos vividos un significado especial.

Existe un predominio del procedimiento narrativo del montaje, aunque se distinguen momentos expresivos dentro de los contenidos analizados. Los sujetos emplean planos con función narrativa como el plano medio y el plano entero, con función expresiva, el primer plano y el plano detalle, y con función descriptiva como el plano general. Lo más importante es grabar a los familiares y sus actitudes ante el momento del reencuentro. Para ello, en ocasiones, emplean el plano detalle y el zoom como elemento de la constitución general del plano con el objetivo de captar emociones.

Esto evidencia la intención de reconstruir dos componentes fundamentales de la trama representada y, quizás, el viaje en general, la dinámica emocional familiar como premisa y la caracterización del entorno, siempre desde lo local más inmediato, con esas referencias a una dinámica macropolítica, pero sin dejar de pasar por lo nacional identitario. En muchas ocasiones, estas funciones representadas visualmente son reforzadas por comentarios de la voz del sujeto que sostiene la cámara.

Predominan las escenas largas, sin cortes, en este caso referido a la acción de dejar de grabar para permitir que la acción fluya. Quizás ocurre con la finalidad de no dejar escapar ningún momento y de reseñar íntegramente “lo que pasó. El plano secuencia se asocia a la cámara subjetiva en algunos de los videos con el fin de describir los espacios que los miembros de familias cubanas solían frecuentar.

A pesar de que no se logren buenos encuadres muchas veces –la imagen borrosa, desenfocada, capturada de forma apresurada, la inestabilidad asociada a la cámara en mano– estos elementos no se convierten en carencias del discurso, sino en modificadores de la constitución de los significados expresados, alimentan la experiencia, la hacen vívida.

La música, por su lado, es parte activa de la representación que se construye. Su lugar dentro de la toma está dado por un uso abierto que de esta hace el autor, quien la emplea para acompañar el relato, otorgarle un ritmo y generar efectos sensibles en el espectador.

Estos registros se transforman en relatos audiovisuales complejos, los cuales proponen –a partir de otras formas de construcción de lo audiovisual– una reconstrucción más amplia y testimonial de las dinámicas de familias cubanas transnacionales por parte de sujetos no profesionales.

Existe un propósito de evidenciar la unidad y relación familiar a pesar de la distancia física, y subrayar la añoranza de las personas ausentes, lo que hace que se incluyan ciertos momentos como el reencuentro, las

expresiones emotivas y rituales familiares asociados, mientras otros se excluyen.

Se evita hablar de rupturas o conflictos en estos contenidos audiovisuales, porque lo que interesa es enfatizar la existencia de la relación armónica, en permitir que esta pueda ser visualizada. No obstante, los conflictos generados por la ausencia están latentes a pesar de querer ser solapados. Por ejemplo, uno de los registros muestra dos nietas que no conocen personalmente a su abuelo, pues llevaba 30 años sin visitar la Isla. Al principio la relación se torna distante por parte de ellas, luego aparecen compartiendo en un almuerzo.

Destaca en estos videos la representación de relaciones de cercanía, de proximidad y de dinámicas asociadas a estas familias, por lo que el entorno familiar –y la casa de manera muy especial– se erige como uno de los escenarios privilegiados en los registros. Los migrantes se muestran unidos a sus familiares, compartiendo en almuerzos o comidas, o celebrando la reunificación.

Existe una proporción entre hombres y mujeres migrantes representada en los videos, lo que coincide con un proceso de feminización de las migraciones mediante el cual se produce una mayor participación de las mujeres como protagonistas del acto migratorio, en comparación con épocas anteriores.

En ocasiones, figuran expresiones binacionales que combinan equilibradamente aspectos del “aquí” y del “allá” como fotografías en secuencia del suelo norteamericano y cubano hechas desde el avión en el que viaja el emigrado, lugares –tanto de la sociedad receptora como emisora– frecuentados por estos sujetos, o la presencia de la bandera norteamericana en la vestimenta del migrante.

Estas grabaciones expresan una realidad mucho más dinámica y compleja. Se han producido transformaciones en estas familias producto de la separación de sus miembros, pero estas no son necesariamente mejores o peores de acuerdo con las anteriores estructuras familiares. Ocurren entonces procesos de reestructuración de roles al interior de estas familias. Para el caso cubano, los videos analizados muestran la existencia de dichos reajustes organizativos.

La estructura heterogénea y naturaleza móvil de las familias transnacionales, además de las dinámicas reflejadas en estos videos, ponen en tela de juicio –al decir de Carrillo (2009) – la mirada de una familia nuclear clásica.

En cuanto al vínculo económico entre familiares residentes dentro y fuera de la Isla, se aprecia el mantenimiento de relaciones económicas a través de remesas u otras ayudas familiares. Figuran expresiones como

“ya traje el paquete” o escenas donde se filman zonas específicas de la casa que necesitan ser reparadas.

En otro orden, dentro de los videos aparecen elementos como colores o símbolos patrios, religiosos, o cualquier objeto o actividad capaz de establecer una conexión simbólica con lo que significa su origen. Por ejemplo, se muestra el ron Havana Club, la cerveza cristal, la planta de cocotero, frutas como la guayaba, tinajones, casas, calles y carteles, además del aterrizaje –que puede significar tocar tierra, conectar con las raíces– el camino a casa, el saludo a los amigos y vecinos, y el barrio como espacio físico de pertenencia.

Además de fortalecer los lazos familiares, interesa reconstruir y fortificar los nacionales y locales. A través de estas imágenes, se recrea y profundiza el imaginario sobre el país del cual salieron y la idea del retorno. Incluso, más que afianzar un vínculo nacional, estos videos de conjunto con los contenidos textuales que los acompañan, representan a una comunidad simbólica en la diáspora.

Los cubanos en el exterior estarían imaginando que forman parte de una gran comunidad donde lo que los une es justamente el encontrarse fuera del país, el estar lejos de su territorio natal y de sus familiares.

En varios de estos, hechos por cubanos emigrados, se alude al deseo de regresar, de poder abrazar nuevamente a sus familiares, a las dificultades económicas que atraviesa la sociedad cubana, aparecen críticas al sistema de gobierno y cuestionamientos familiares suscitando la polémica, así como se evidencia la nostalgia sobre el barrio o los amigos con quien antes se solía compartir.

Estos mensajes se reiteran constantemente como si se deseara ser parte de una misma comunidad, de un mismo colectivo. Ver a personas que permanecen lejos de su país, que llevan años sin visitarlo y que extrañan a sus familiares, permite dilucidar el sentir común de muchos cubanos emigrados que quizás nunca se vean, pero que conocen de sus existencias y dilemas compartidos a través de estos videos y de las relaciones que se establecen con y a partir de ellos en sitios de redes sociales.

CONCLUSIONES

Estos reencuentros, en donde nace una historia, constituyen narraciones audiovisuales complejas que evidencian nuevas formas de construcción de los discursos audiovisuales por parte de grupos sociales no profesionales. El valor testimonial de estos registros es útil en la comprensión de una de las dimensiones constitutivas de ambos contextos vitales, los de aquí y los de allá, que sitúa como protagonista a la familia transnacional.

En contraste con los discursos estereotipados en torno a la familia cubana afectada a raíz de los procesos migratorios, estos relatos en YouTube reconstruyen una caracterización audiovisual más cercana y auténtica de las dinámicas familiares cubanas, desplazando conflictos sobre el fenómeno migratorio representados tradicionalmente en obras cinematográficas de ficción.

Constituyen relatos que reescriben historias cubanas de reunificación familiar y reencuentros con la Isla, trascendiendo connotaciones políticas prejuiciadas y estereotipos cinematográficos. Se transforman en discursos con gran capacidad de representar el entorno local y familiar de núcleos cubanos separados por el fenómeno migratorio.

Estas imágenes capturadas por videocámaras de sujetos no profesionales acaban generando otra realidad, una que no cuentan los medios. Estas nuevas formas de discursos audiovisuales nacen formando parte de un conglomerado de subjetividades que caracteriza este tipo de producciones y que ponen en crisis los discursos profesionales de los grandes medios.

Son productos audiovisuales espontáneos que hablan de lo que sus autores desean hablar, remitiendo ideas, conceptos y representaciones que viven en el discurso social y que las empresas de la comunicación no siempre logran expresar.

Los videos sobre familias transnacionales cubanas en YouTube muestran la necesidad de estas familias de expresar "el vínculo" y su concepción como tal, ante ellas mismas y ante el resto de las personas que consumen estos materiales audiovisuales.

A pesar de la constitución diversa de estos registros, los migrantes se representan formando parte de familias transnacionales dinámicas y heterogéneas, las cuales se muestran como espacios donde existen proyectos en común, conflictos, diferencias en la comunicación entre sus miembros y nuevas necesidades que repercuten en la reestructuración de roles dentro de estos núcleos.

Las relaciones que se establecen con y a partir de estos videos, potencian la conformación de una comunidad simbólica en la diáspora

que se articula a partir de las posibilidades que brindan los entornos sociales reticulares, en donde –además de afianzar los lazos familiares– se fortalece el vínculo nacional y local entre personas a quienes une la condición de ser migrantes, además de establecerse diferentes posturas políticas y cuestionamientos en cuanto a lo representado en los videos.

RECOMENDACIONES

Una investigación que sobrepase las posibilidades de los discursos como proveedores de información sobre el objeto, a través de técnicas de investigación etnometodológicas y semipresenciales, podría generar un acercamiento más enriquecedor de acuerdo con el contexto de emisión, intenciones, representaciones y cargas de sentido por parte de estos sujetos.

Resultaría también útil la realización de estudios sobre el rol de otros elementos del discurso hipermedial como la fotografía, en el fenómeno migratorio externo cubano.

A la vez, pudieran ser desarrollados nuevos temas y perspectivas de investigación en torno a las dinámicas y modos de articulación de comunidades en plataformas de comunicación en red alrededor del video y la fotografía.

La diversidad de formas en que se presentan los contenidos audiovisuales en redes y repositorios sociales, además de los procesos de interacción y circulación en estos espacios, constituyen áreas de estudio tempranas las cuales deben ser abordadas de cara al entendimiento de disímiles fenómenos que atañen a la realidad social.

Además, podría ser útil la socialización de los resultados alcanzados entre instituciones inmersas en el estudio de los procesos migratorios externos desde Cuba, en tanto forman parte de un grupo de acercamientos a estos temas desde su desarrollo en escenarios tecnológicos y reticulares.

BIBLIOGRAFÍA

- **Aja, A 2009**, *Al cruzar las fronteras*, Centro de Estudios Demográficos, La Habana.
- **Almazán, S 2007**, "Cine, emigración e identidad: claves para la interpretación de la cultura cubana", Anuario del CEMI, Universidad de La Habana (digital).
- **Atienza, J 2007**, "Las migraciones del siglo XXI" (digital).
- **Calzadilla Cruz, CM 2014**, "Contar la Isla en videos", Tesis de Licenciatura en Periodismo, Universidad de La Habana, Cuba (digital).
- **Carrillo, MC 2009**, "El rol de la fotografía y el video en el mantenimiento de los vínculos socio afectivos en las familias transnacionales ecuatorianas", Tesis para obtener el título de Maestría en Ciencias Sociales con Mención en Género y Desarrollo, Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, Ecuador (digital).
- **Castells, M 1999**, *La cultura de la virtualidad real: la integración de la comunicación electrónica, el fin de la audiencia de masas y el desarrollo de las redes interactivas en la era de la información* (Vol. I, pp. 359- 408), Siglo Veintiuno Editores, México (digital).
- **Cebrián, M 1992**, *Géneros informativos audiovisuales*, Editorial Ciencia 3, S. A, Madrid (digital).
- **De Vales, M & Montenegro, D 2010**, "Cine y emigración: Una aproximación a su representación social", Tesis de Licenciatura en Periodismo, Universidad de La Habana, Cuba (digital).
- **Fernández, G 2007**, *Dramaturgia. Método para escribir o analizar un guión dramatizado*, Pablo de Torriente, La Habana.
- **Martín, C 2006**, "Familia y migración internacional: dinámica transnacional y transfamiliar en la cotidianidad de los países emisores", *Anuario CEMI 2006*(digital).
- **Pérez, JP & Gómez, FJ 2013**, "Nuevos formatos audiovisuales en Internet: cuando el usuario es quien innova" (digital).
- **Rodríguez, FA 2012**, "Play en Red: Articulaciones, lenguajes y archivos de video", Tesis de Diplomado en Periodismo, Universidad de La Habana, Cuba (digital).
- **Van Dijk, TA 2005**, "Discurso es más bien una práctica social", Conferencia en la Universidad de Chile, *Noticias*, Revista de la Universidad de Chile (digital).